

vliegen. Maar de meeste materialen zijn van nature brandbaar en kunnen worden aangestoken tot een open vlam die de machine (zelfs als die gemaakt is van brandvertragend materiaal) en de omgeving in brand kan steken. Uit onze ervaring blijkt dat het gebruik van een laser voor vectorsnijden het meest waarschijnlijk een open vlam veroorzaakt.

Lees de volgende waarschuwingen en suggesties aandachtig:

- Zorg ervoor dat de werkruimte goed geventileerd is, zodat de rook goed kan worden afgevoerd.
- Stapel geen materialen (vooral geen organische, zoals papier) rond de machine. Deze kunnen vlammen doen ontstaan en het risico van materiaalontbranding vergroten.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het in werking is. Als de machine met verkeerde instellingen werkt en lange tijd zonder toezicht wordt achtergelaten, of als er een mechanisch of elektrisch defect optreedt, kan er brand ontstaan.
- Maak de machine regelmatig schoon. Overmatige ophoping van resten en spaanders van het snijden en graveren kan het risico op brand vergroten.
- Zorg ervoor dat de omgeving rond de machine schoon is zonder rommel van brandbare materialen, explosieven of vluchtige oplosmiddelen, zoals aceton, alcohol of benzine. Zorg voor een brandblusser en voer regelmatig onderhoud en inspectie daarvan uit.

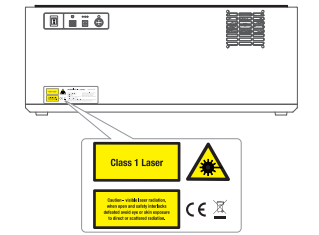
4. Elektrische veiligheid

Lees de volgende waarschuwingen en suggesties aandachtig:

- Demonteer het apparaat niet wanneer het op een stroomvoorziening is aangesloten. Anders kan een elektrische schok worden veroorzaakt.
- Raak geen elektronische onderdelen aan met uw handen of ander gereedschap wanneer het apparaat op een stroomvoorziening is aangesloten.

5. Waarschuwings- en instructietekens

Op de xTool M1 zijn de waarschuwings- en instructieborden aangegeven op plaatsen waar lichamelijk letsel of schade aan de machine kan worden veroorzaakt voor en/of tijdens het gebruik. Als een bordje beschadigd is of verloren is gegaan, vervang het dan onmiddellijk. U kunt het volgende sjabloon gebruiken om het bordje af te drukken dat u nodig hebt.



PT	
	Aviso Podem ocorrer ferimentos físicos ou danos na máquina se não observar as instruções ou os princípios.
	Aviso Podem ocorrer ferimentos físicos ou danos na máquina devido à luz laser se não observar as instruções ou os princípios.

1. Segurança geral

Leia e familiarize-se com todos os cuidados e procedimentos de segurança antes de usar a máquina. Observe rigorosamente todos os cuidados de segurança e certifique-se de que a máquina esteja montada e funcionando corretamente.

Observe os princípios de funcionamento:

- Verifique a máquina em busca de danos sempre antes de utilizá-la. Não a opere de forma alguma caso encontrar danos ou avarias.
- Certifique-se de que o espaço de trabalho esteja limpo e uniforme.
- Não desmonte a máquina ou altere sua estrutura de forma alguma sem autorização. Não modifique ou descompile o seu sistema operacional.
- Mantenha o interior da máquina limpo. Lascas e resíduos acumulados durante o corte e entalhe são perigosos e podem causar um incêndio. Remova lascas e resíduos com regularidade.
- A máquina funciona corretamente na temperatura de 0 °C a 35 °C e pode ser armazenada adequadamente em temperatura de 0 °C a 45 °C. Não a opere em uma temperatura inferior a 0 °C.

2. Segurança do laser

Geralmente, o laser funciona com um invólucro e blindagem leve. A xTool M1 está equipada com uma chave de intertravamento de segurança. Se a xTool M1 for movida durante o funcionamento, o laser para de emitir luz e não causa danos ao corpo humano.

Siga os cuidados de segurança:

- Não opere a máquina quando alguma parte tiver sido removida. Remover alguma parte pode expor o sistema laser e causar danos na máquina.
- Não entalhe ou corte qualquer material que contenha PVC ou vinil (não recomendamos materiais plásticos). Esses materiais (e outros materiais que contenham cloro/cloreto) podem gerar vapor corrosivo que é extremamente perigoso para o corpo humano e pode causar danos na máquina. Qualquer dano causado por entalhe ou corte de qualquer material que contenha PVC ou vinil não é coberto pela garantia da Makeblock.
- Não entalhe ou corte qualquer material desconhecido. Vaporização/derretimento de muitos materiais, que incluem, mas não se limitam a, PVC e policarbonato, podem liberar fumaça tóxica.
- Não deixe a máquina sem supervisão quando estiver em funcionamento. Fique atento para ver se a máquina funciona corretamente.
- Não opere a máquina quando a tampa estiver aberta. Feche a tampa antes de operar a máquina. Não viole o mecanismo de segurança da tampa.

3. Segurança contra incêndio

Quando a máquina corta ou entalha um material, um raio laser de alta densidade cai sobre o material, aquecendo sua superfície para vaporizá-lo sem queimar. Mas a maioria dos materiais são inerentemente inflamáveis e podem inflamar para formar chamas abertas que podem queimar a máquina (mesmo se forem feitos de materiais retardadores de chamas) e o seu entorno. Por experiência, usar o laser para realizar corte vetorial tem maior chance de produzir chamas abertas.

Leia os avisos e sugestões a seguir atentamente:

- Certifique-se de que o espaço de trabalho esteja bem ventilado, de modo que a fumaça possa ser descarregada corretamente.
- Não empilhe materiais (especialmente orgânicos, como papel) perto da máquina. Eles podem fazer com que as chamas se espalhem e aumentar o risco de inflamar o material.
- Não deixe a máquina sem supervisão quando estiver em funcionamento. Se a máquina estiver funcionando com configurações incorretas e for deixada sem supervisão por muito tempo ou se ocorrer uma falha mecânica ou

elétrica, pode ocasionar um incêndio.

- Limpe regularmente a máquina. O excesso de acúmulo de resíduos e lascas do corte e entalhe podem aumentar o risco de incêndio.
- Certifique-se de que a área perto da máquina esteja limpa, sem qualquer material inflamável, explosivos ou solventes voláteis, como acetona, álcool ou gasolina. Tenha um extintor de incêndio e realize manutenção e inspeção regulares.

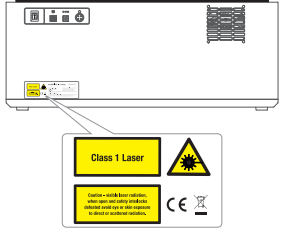
4. Segurança elétrica

Leia os avisos e sugestões a seguir atentamente:

- Não desmonte a máquina quando ela estiver conectada a uma fonte de alimentação. Do contrário, pode ocorrer choque elétrico.
- Não toque em nenhuma área eletrônica com as mãos ou outras ferramentas quando a máquina estiver conectada a uma fonte.

5. Placas de aviso e instruções

Na xTool M1, as placas de aviso e instruções são colocadas nos locais em que podem ocorrer ferimentos físicos ou danos na máquina antes e/ou durante a operação. Se uma placa for danificada ou perdida, troque-a imediatamente. Você pode usar o modelo a seguir para imprimir a placa necessária.



JP

	警告 説明や原則に従わないと、けがや機械の損傷を引き起こす恐れがあります。
	警告 説明や原則に従わないと、レーザー光線によるけがや機械の損傷を引き起こす恐れがあります。

1. 一般的な安全上の注意事項

機械を使用する前に、すべての安全上の注意事項と手順を読み、よく理解してください。すべての安全上の注意事項に厳密に従い、機械が適切に組み立てられ、適切に機能していることを確認してください。

操作原理に従ってください。

- 使用前に、毎回機械に損傷がないか確認してください。損傷や欠陥が見つかった場合は、いかなる方法でも操作しないでください。
- 作業場が清潔で平らであることを確認してください。
- 許可なしに機械を分解したり、構造を変更したりしないでください。オペレーティングシステムを変更または逆コンパイルしないでください。
- 機械の内部を清潔に保ってください。カットや彫刻中に蓄積した残留物や欠けは危険であり、火災の原因となる可能性があります。欠けや残留物を定期的に取り除いてください。
- 機械は 0°C ~ 35°C の温度で正常に動作し、0°C ~ 45°C の温度で適切に保管できます。0°C未満の温度で操作しないでください。

2. レーザーに関する安全上の注意事項

一般的に、レーザーはケーシングと光シールドで動作します。xTool M1には、安全インターロックスイッチが搭載されています。作業中にxTool M1を動かすと、レーザーは発光を停止し、人体に害を及ぼすことはありません。

安全上の注意事項に従ってください。

- 機械の一部を取り外した状態で操作しないでください。部品を取り外すと、レーザーシステムが露出し、機械が損傷する可能性があります。
- PVC またはビニール（プラスチック素材は推奨されない）を含む物質を彫刻またはカットしないでください。これらの物質（および塩素 / 塩化物を含むその他の物質）は、人体に非常に有害な腐食性蒸気を発生させ、機械に損傷を与える可能性があります。PVC またはビニールを含む物質を彫刻またはカットすることによって生じた損傷は、Makeblockの保証対象外です。
- 未知の物質を彫刻したりカットしたりしないでください。PVC やポリカーボネートを含むものがこれらに限定され、多くの物質の気化 / 溶融は、有害な煙を放出する可能性があります。
- 動作中は、機械から離れないでください。機械が正常に動作しているかどうかに注意してください。
- 蓋が開いているときは、機械を操作しないでください。機械を操作する前に、蓋を閉めてください。蓋の安全機構を改造しないでください。

3. 火災に関する安全上の注意事項

機械が材料をカットまたは彫刻するとき、高密度のレーザービームが材料に当たって、材料の表面を加熱し、燃焼せずに気化します。しかし、ほとんどの材料は本質的に可燃性があり、発火して直火を形成し、機械（可燃性材料でできている場合でも）とその周囲を燃き尽くす可能性があります。当社の経験によると、レーザーを使用してベクトルカットを実行した場合、直火が発生する可能性が最も高くなります。

次の警告と推奨事項をよくお読みください。

- 煙が適切に排出されるように、作業場が換気のよい場所であることを確認してください。
- 機械の周りに物質（特に紙などの有機物）を積み重ねないでください。火災の広がりを引き起こし、物質の着火リスクを高める可能性があります。
- 動作中は、機械から離れないでください。機械が正しくない設定で動作し、長時間放置された場合、または機械的または電気的な故障が発生した場合、火災の原因となる場合があります。
- 定期的に機械を清掃してください。カットや彫刻による残留物や欠けが過剰に蓄積すると、火災の危険性が高まる可能性があります。
- 機械の周囲が、突然とした可燃性物質、爆発物、またはアセトン、アルコール、ガソリンなどの揮発性溶剤がないことを確認してください。消火器を保管し、定期的なメンテナンスと点検を行ってください。

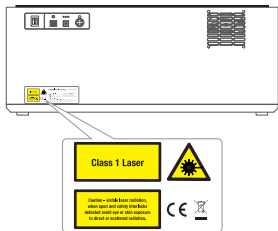
4. 電気に関する安全上の注意事項

次の警告と推奨事項をよくお読みください。

- 電源の接続中は、機械を分解しないでください。感電の恐れがあります。
- 機械が電源に接続されているときは、手やその他の工具で電気領域に触れないでください。

5. 警告と指示の標識

xTool M1では、操作前および / または操作中に機械に物理的なけがや損傷が発生する可能性がある場合に、警告と指示の標識が表示されます。標識が破損または紛失した場合は、ただちに交換してください。次のテンプレートを使用し、必要な標識を印刷できます。



KO

	경고 해당 안내 지침이나 원칙을 따르지 않을 경우 신체적 상해나 기기 손상이 발생할 수 있습니다.
	경고 해당 안내 지침이나 원칙을 따르지 않을 경우 레이저 광선으로 인해 신체적 상해나 기기 손상이 발생할 수 있습니다.

1. 일반 안전 지침

기기를 사용하기 전에 모든 안전 예방 조치 및 절차를 읽고 숙지합니다. 모든 안전 예방 조치를 엄격히 따르고 기기가 올바르게 조립되고 제대로 작동하는지 확인합니다.

작동 원리를 따릅니다:

- 사용하기 전에 매번 기기에 손상이 있는지 확인합니다. 손상이나 결함이 발견되면 어떠한 방식으로도 작동을 중지합니다.
- 작업 공간이 깨끗하고 평평한지 확인합니다.
- 무단으로 기기를 분해하거나 구조를 변경하지 않도록 주의합니다. 운영 체제를 수정하거나 디컴파일하지 않습니다.
- 기계 내부를 깨끗하게 유지합니다. 절단 및 제판 과정에서 축적된 잔여물 및 침전물 위험하며 화재의 원인이 될 수 있습니다. 정기적으로 청소하여 제거합니다.
- 기기는 0 °C ~ 35 °C 의 온도에서 제대로 작동하며 0 °C ~ 45 °C 의 온도가 적절한 보관 온도입니다. 0 °C 이하의 온도에서 사용하지 않습니다.

2. 레이저 안전

일반적으로 레이저는 케이스 및 차광 장치와 함께 작동합니다. xTool M1에는 안전 인터록 스위치가 장착되어 있습니다. 작업 중 xTool M1을 움직이면 레이저가 발광을 멈추고 인체에 해를 끼치지 않습니다.

안전 예방 조치를 따릅니다.

- 기기의 일부가 제거된 상태에서 기기를 작동하지 마십시오. 부품을 제거하면 레이저 시스템이 노출되어 기기가 손상될 수 있습니다.
- PVC 또는 비닐이 포함된 재료를 인그레이팅하거나 자르지 마십시오 (플라스틱 재료는 권장하지 않음). 이러한 물질(및 접착/염착물 포함하는 기타 물질)은 인체에 극도로 유해한 부산물 증기를 생성하고 기기를 손상시킬 수 있습니다. PVC 또는 비닐이 포함된 재료를 조각하거나 절단하여 발생한 손상은 메이크블록의 보증이 적용되지 않습니다.
- 알 수 없는 재료를 인그레이팅하거나 자르지 마십시오. PVC 및 폴리카보네이트를 포함하지만 이에 국한되지 않는 많은 물질의 기화/용융 현상으로 유해한 연기를 방출할 수 있습니다.
- 기기가 작동 중일 때 무인 상태로 두지 않습니다. 제대로 작동하는지 주의합니다.
- 뚜껑이 열린 상태에서 기계를 작동하지 않습니다. 기계를 작동하기 전에 뚜껑을 닫습니다. 뚜껑의 안전 장치를 조작하지 않습니다.

3. 화재 안전

기기가 재료를 자르거나 인그레이팅할 때 고밀도 레이저 빔이 자재에 떨어지면서 자재의 표면을 가열하여 타지 않고 기화합니다. 그러나 대부분의 자재는 본질적으로 가연성이며 정화되어 기기(난연성 재료로 만들어졌다)와 그 주변을 태울 수 있는 열린 화염을 형성할 수 있습니다. 그간 당사의 경험에 따르면 레이저를 사용하여 벡터 절단 수행 시 화염이 발생할 가능성이 가장 큼니다.

다음 경고 및 제안 사항을 주의 깊게 읽으십시오.

- 연기가 제대로 배출될 수 있도록 작업 공간의 환기가 잘 되는지 확인합니다.
- 기기 주변에 자재(특히 종이와 같은 유기물)를 쌓지 않습니다. 화염 확산을 유발하고 물질 발화 위험이 증가할 수 있습니다.
- 기기가 작동 중일 때 무인 상태로 두지 않습니다. 잘못된 설정으로 기기가 작동되어 장기간 방치되거나 기적적 또는 전기적 결함이 발생하면 화재가 발생할 수 있습니다.
- 기기를 정기적으로 청소합니다. 절단 및 조각으로 인한 잔여물 및 침이 과도하게 축적되면 화재의 위험이 증가할 수 있습니다.
- 기기 주변이 여수선한 가연성 물질, 폭발물 또는 아세톤, 알코올 또는 가솔린과 같은 휘발성 용매 등이 깨끗한지 확인합니다. 소파기를 비치하고 정기적인 유지-점검을 실시합니다.

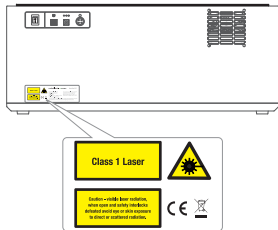
4. 전기 안전

다음 경고 및 제안 사항을 주의 깊게 읽으십시오.

- 전원이 연결된 상태에서 기기를 분해하지 않습니다. 감전의 원인이 됩니다.
- 기기가 전원 공급 장치가 연결된 상태에서 손이나 다른 도구로 전자 영역을 만지지 않도록 합니다.

5. 경고 및 지시 표지판

xTool M1에는 작동 전 또는 작동 중에 신체적 상해 또는 기기 손상이 발생할 수 있는 경고 및 지침 표시가 있습니다. 표지판이 손상되거나 분실된 경우 즉시 교체합니다. 다음 템플릿을 사용하여 필요한 기호를 인쇄할 수 있습니다.



TC	
	警告 若不遵循指示或原則,可能會導致人身傷害或機器損壞。
	警告 若不遵循指示或原則,雷射光可能會導致人身傷害或機器損壞。

1.一般安全指示

使用機器之前,請閱讀並熟悉所有安全預防措施和程序。嚴格遵守所有安全預防措施,確保機器正確組合並正常工作。

遵循操作原則:

- 每次使用機器前,檢查機器是否損壞。發現任何損壞或缺陷時,請勿以任何方式操作。
- 確保工作區域乾淨,且地面平坦。
- 請勿自行拆卸或以其他方式改變機器結構,切勿私自修改或反編譯本產品的操作系統。
- 請保持機器內部清潔,切割和雕刻過程中累積下的殘留物和碎屑可能引起火災,請定期清理機器內的碎屑與殘留物。
- 機器在 0°C 至 35°C 的溫度下可正常工作,在 0°C 至 45°C 的溫度下可正常存放。請勿在低於 0°C 的溫度下操作機器。

2.雷射安全

正常情況下,雷射器完全被包裹在外殼中,且機器具有安全聯鎖開關,如果在工作期間打開蓋子,機器將會停止運作,不會對人造成危害,無需特殊預防措施來保證雷射安全。

請遵守以下安全準則:

- 請勿在卸下任何零配件的情況下操作機器,機器任何一部分缺失都可能使雷射光暴露,並增加設備受損的風險。
- 請勿雕刻或切割任何含有 PVC 或乙烯基的材料(建議不要加工塑料)。這些材料(以及其他含有氯/氯化物的材料)會產生腐蝕性蒸氣,可能對人體極為有害且會對機器造成損害。因雕刻或切割任何含有 PVC 或乙烯基的材料所引起的任何損害,均不在保固範圍內。
- 請勿雕刻或切割任何未知材料。許多材料(包括但不限於 PVC 和聚碳酸酯)的汽化/熔化的可能會釋放有害煙霧。
- 請勿在無人看管的情況下使用設備。機器運行時請密切關注設備是否正常工作。
- 請勿在打開蓋子的情況下運行機器。運行時請確保蓋子關閉,並且不要修改蓋子的安全機制。

3.防火安全

當機器切割或雕刻材料時,高密度雷射光束照射在材料上,加熱材料表面讓其汽化而不燃燒。但大多數材料本質上都是易燃的,可能會被點燃

形成明火,這可能會燒毀機器(即使它是由阻燃材料製成的)及其周圍物體。依據我們的經驗,使用雷射進行向量切割最有可能產生明火。

仔細閱讀以下警告與建議:

- 操作機器時請確保空間通風良好,且排煙口周邊留有空間,以使機器正常排煙。
- 請勿在機器周圍堆放材料(尤其是紙張等有機材料)。它們可能會導致火險蔓延並增加材料燃燒的風險。
- 請勿在無人看管的情況下使用機器。如果對機器進行了錯誤的操作使其開始工作,或者機器工作中出現機械或電氣故障,可能釀成火災。
- 定期清潔機器。雕刻和切割所產生的殘留物和碎屑堆積過多時,可能會增加火災風險。應定期清潔機器,確保內部沒有殘留物和碎屑。
- 確保機器周圍區域乾淨,沒有堆放任何隨亂的易燃材料、爆炸物或揮發性溶劑(如丙酮、酒精或汽油)。準備好滅火器並定期維護和檢查。

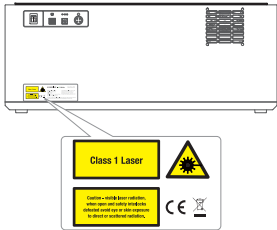
4.電氣安全

仔細閱讀以下警告與建議:

- 當機器連接到電源時,請勿拆卸機器,以免觸電。
- 當機器連接電源時,請勿用手或其他工具接觸任何電氣區域。

5.警告與指示標誌

在 xTool M1 上,標有在操作之前和/或操作期間可能導致人身傷害或機器損壞的警告和指示標誌。若標誌損壞或丟失,請立即更換。您可以使用以下範本列印您需要的標誌。



ZH	
	警告 如不遵守相关的操作说明或规范,可能会造成人身伤害或者设备损坏。
	警告 如不遵守相关的操作说明或规范,激光可能会造成人身伤害或者设备损坏。

1.常规安全

在操作本产品之前,请阅读并熟悉所有安全须知和使用步骤。使用者应严格遵守所有安全预防措施并确保本产品已正确组装且处于正常工作状态。

请遵循以下操作原则:

- 每次使用前,请务必检查机器是否损坏。请勿以任何方式操作损坏或有缺陷的机器。
- 请保持工作空间干净、平整。
- 请勿自行拆卸或以其他方式改变机器的结构,切勿私自修改或反编译本产品的操作系统。
- 操作期间请时刻关注机器的工作状态。
- 请保持机器内部清洁。切割和雕刻所积累下的残留物和碎屑可能会引起火灾,请定期清理机器内的碎屑与残留物。
- 机器工作环境温度为 0°C-35°C,储存温度为 0°C-45°C,严禁在零下温度运行。

2.激光安全

正常情况下,激光器完全被包裹在外壳中工作。机器具有安全联锁开关,如果在工作期间打开盖子,机器将停止工作,不会对人造成危害,无需特殊预防措施来保证激光安全。

请遵循以下安全准则:

- 切勿在卸下任何部件的情况下操作机器。请注意,机器任何一部分缺失都可能会暴露激光系统并增加设备受损的风险。
- 切勿雕刻或切割任何含有 PVC 或乙烯基的材料(建议不要加工塑料)。这些材料(以及其他含有氯/氯化物的材料)会产生腐蚀性蒸气,对人体极为有害且会对机器造成损害。因雕刻或切割任何含有 PVC 或乙烯基的材料所引起的任何损害,均不在保修范围内。
- 切勿雕刻或切割任何未知材料。许多材料的汽化/熔化的,包括但不限于 PVC 和聚碳酸酯,会释放出有害烟雾。
- 切勿在无人看管的情况下运行设备。运行时请密切关注设备是否正常工作。
- 切勿在打开盖子的情况下运行机器。运行时请确保盖子关闭,不要篡改盖子的安全机制。

3.消防安全

机器在切割或雕刻材料时,使用高密度激光束照射材料,使材料表面产生高温,目的是在不燃烧的情况下使材料气化。但大多数材料本质上是易燃的,可能被点燃并形成明火,明火可能烧毁机器(即使机身由阻燃材料制成)及其周围环境。经验表明,用激光进行向量切割最有可能产生明火。尤其是亚克力,已被证明在向量切割时特别易燃。

请仔细阅读以下警告和建议:

- 操作机器时请确保空间通风良好且排烟口周边留有空间,以便机器正常排煙。
- 切勿在机器周边堆放可能导致火焰扩散或增加材料着火风险的材料(尤其是纸张等有机材料)。
- 切勿在无人看管的情况下使用机器。如果对机器进行了错误的设置使其开始工作并长时间无人看管,或者机器在工作中出现机械或电气故障,则可能引发火灾。
- 定期清洁机器。过多的堆积切割和雕刻产生的残留物和碎屑会增大产生火灾的风险。应定期对机器进行清洁,保证机器内部没有残留物和碎屑。
- 保持机器周围区域清洁,没有杂乱摆放的易燃材料、爆炸物或挥发性溶剂,如丙酮、酒精或汽油等。准备好灭火器备用并定期维护和检查灭火器。

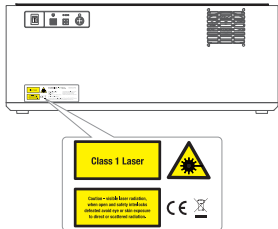
4.电气安全

请仔细阅读以下警告和建议:

- 机器已连接电源时,请勿打开机身的任何检修面板,以免误触电源。
- 机器已连接电源时,请勿用手或其他工具触碰电子相关区域。

5.警示和指示标志

xTool M1 上的警告和指示标志都粘贴在操作前或操作中可能造成危险的地方。若标志损坏或丢失,请立即更换,可使用以下模板复制和打印您所需的标志。



Maintenance | Wartung | Mantenimiento | Entretien | Manutenzione | Onderhoud | Manutenção | メンテナンス | 유지 보수 | 維護 | 保养与维护

EN

- Laser cutting or engraving often generates smoke. When the smoke is heavy, the lens of the laser head may become dirty and thus causes power reduction or may even be damaged. When the lens is dirty, clean it with alcohol cotton in time.
- Point blades are consumables. Make sure that you stick the cutting board on the baseplate of xTool M1 before using the blade module for material processing. If the blade module fails to work properly, replace the point blade from it in time.
- You may need to lubricate the sliding rods after using them for a long period. Use grease designed for sliding rods.

DE

- Beim Laserschneiden oder -gravieren entsteht häufig Rauch. Bei starker Rauchentwicklung kann die Linse des Laserkopfes schmutzig werden, was zu einer Leistungsminderung führt oder sogar zu Beschädigung führen kann. Wenn die Linse schmutzig ist, reinigen Sie sie rechtzeitig mit Alkoholkwatte.
- Spitzklingen sind Verbrauchsmaterial. Achten Sie darauf, dass Sie das Schneidebrett auf die Grundplatte des xTool M1 kleben, bevor Sie das Klingenmodul zur Materialbearbeitung einsetzen. Wenn das Messermodul nicht mehr richtig funktioniert, ersetzen Sie rechtzeitig die Spitzklinge des Moduls.
- Möglicherweise müssen Sie die Gleitstangen nach längerem Gebrauch schmieren. Verwenden Sie ein für Gleitstangen geeignetes Fett.

ES

- El corte o el grabado láser a veces general humo. Cuando el humo es denso, los lentes del láser pueden ensuciarse y eso hace que se reduzca la potencia del láser o incluso que se dañe. Si el lente se ensucia, límpiolo con algodón con alcohol a tiempo.
- Las cuchillas de corte son consumibles. Asegúrese de adherir la tabla de corte a la placa base de la xTool M1 antes de utilizar el módulo de la cuchilla para el procesamiento de materiales. Si el módulo de la cuchilla no funciona correctamente, reemplace la cuchilla de corte en el momento.
- Puede que sea necesario lubricar los rodillos deslizantes luego de utilizarlos por largos periodos de tiempo. Utilice grasa especial para rodillos deslizantes.

FR

- De la fumée est souvent générée par la découpe ou la gravure au laser. Lorsque la fumée est importante, il se peut que la lentille de la tête laser soit encrassée, ce qui entraîne une réduction de la puissance ou peut même être endommagée. Lorsque la lentille est sale, nettoyez-la à temps à l'aide d'un coton imbibé d'alcool.

■ Les lames de pointes sont des consommables. Avant d'utiliser le module lame pour le traitement des matériaux, veillez à coller la planche à découper sur la plaque de base du xTool M1. En cas de dysfonctionnement du module de lame, remplacez la lame de pointe en temps voulu.

■ Il se peut que vous deviez lubrifier les tiges coulissantes après les avoir utilisées pendant une longue période. Utilisez une graisse conçue pour les tiges coulissantes.

IT

- Il taglio o l'incisione laser spesso genera fumo. In presenza di notevole quantità di fumo, la lente della testa laser può sporcarsi e quindi causare una riduzione della potenza o perfino danneggiarsi. Se la lente è sporca, pulirla con del cotone imbevuto di alcol per tempo.
- Le lame a punta sono materiali di consumo. Assicurarsi di incollare il tagliere sulla piastra di base di xTool M1 prima di utilizzare il modulo della lama per la lavorazione del materiale. Se il modulo della lama non funziona correttamente, sostituire la lama a punta in tempo.
- Potrebbe essere necessario lubrificare le aste di scorrimento dopo averle usate per un lungo periodo. Usare del grasso specifico per le aste di scorrimento.

NL

- Lasersnijden of -graveren genereert vaak rook. Als de rook hevig is, kan de lens van de laserkop vuil worden en daardoor het vermogen verminderen of zelfs beschadigd raken. Als de lens vuil is, reinig deze dan tijdig met een alcoholdoekje.
- Puntmessen zijn verbruiksartikelen. Zorg ervoor dat u de snijplank op de grondplaat van xTool M1 plakt voordat u de mesmodule gebruikt voor materiaalbewerking. Als de mesmodule niet goed werkt, vervang dan tijdig het puntmes ervan.
- Het kan nodig zijn de schuifstangen te smeren nadat u ze gedurende een lange periode hebt gebruikt. Gebruik vet speciaal voor schuifstangen.

PT

- Corte ou entalhe à laser geralmente cria fumaça. Quando tiver muita fumaça, a lente do cabeçote do laser pode ficar suja e causar redução da potência ou até mesmo danificá-lo. Quando a lente estiver suja, limpe-a com algodão e álcool.
- As lâminas com ponta são consumíveis. Certifique-se de que prendeu a tábua de corte na placa de base da xTool M1 antes de usar o módulo da lâmina para processamento de material. Se o módulo da lâmina não funcionar corretamente, troque sua lâmina com ponta.
- Você pode precisar lubrificar as hastes deslizantes após usá-las por muito tempo. Use graxa destinada a hastes deslizantes.

JP

- レーザーによるカットまたは彫刻により、煙を発生させる場合があります。煙が多い場合、レーザーヘッドのレンズが汚れて、電力が低下したり、破損したりすることがあります。レンズが汚れたら、ただちにアルコール綿で拭いてください。
- ポイントブレードは消耗品です。ブレードモジュールを材料の処理に使用する前に、カッティングボードがxTool M1のベースプレートに貼り付けられていることを確認してください。ブレードモジュールが正常に機能しない場合は、そのポイントブレードをただちに交換してください。
- スライドロッドを長期間使用した後、潤滑油を塗る必要がある場合があります。スライドロッド用に設計された潤滑油を使用してください。

KO

- 레이저 절단 또는 조각은 종종 연기를 발생시킵니다. 연기가 심한 경우 레이저 헤드의 렌즈가 더러워져 출력이 저하되거나 손상될 수 있습니다. 렌즈가 더러워지면 적시에 알코올 솜으로 청소합니다.
- 포인트 블레이드는 소모품입니다. 자재 가공 시 블레이드 모듈을 사용하기 전에 xTool M1의 베이스 플레이트에 커빙 보드를 붙였는지 확인합니다. 블레이드 모듈이 제대로 작동하지 않으면 포인트 블레이드를 제때 교체합니다.
- 슬라이딩 로드를 장기간 사용한 후에는 윤활 작업이 필요할 수 있습니다. 슬라이딩 로드용으로 설계된 그리스를 사용합니다.

After-sales services | Kundendienst | Servicio de posventa | Services après-vente | Servizi post-vendita | Dienst na verkoop | Serviços de pós-vendas | アフターサービス | 애프터 서비스 | 售後服務 | 售后服务

EN

For technical support, contact us at support@xtool.com. For more information about after-sales services, visit support.xtool.com.

DE

Für technische Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter support@xtool.com. Weitere Informationen über Kundendienstleistungen finden Sie unter support.xtool.com.

ES

Para soporte técnico, contáctese con nosotros a través de support@xtool.com. Para más información acerca de los servicios posventa, visite support.xtool.com.

FR

Pour obtenir une assistance technique, contactez-nous à l'adresse support@xtool.com. Pour plus d'informations sur les services après-vente, visitez support.xtool.com.

TC

- 雷射切割或雕刻經常會產生煙霧。當煙霧很大時，雷射頭的鏡頭可能會變髒，從而導致功率下降甚至損壞。鏡頭髒了要及時用酒精棉擦拭乾淨。
- 尖頭刀片屬消耗品。在使用刀片模組進行材料加工之前，請確保將切割板粘在 xTool M1 的底板上。如果刀片模組無法正常工作，請及時更換其中的尖頭刀片。
- 長期使用導軌後，請使用導軌專用潤滑脂對導軌進行潤滑。

ZH

- 激光加工时常会产生烟雾，烟雾较大时激光头的镜片容易因为脏污导致功率衰减，严重的情况下可能出现破损，请及时用酒精棉清理脏污镜片。
- 刀头属于消耗品，使用刀具加工时，请务必将刀切垫板粘到设备底板上再使用刀具功能，发现切割能力下降时，请及时更换刀头。
- 长期使用后可能需要对导轨进行润滑，请使用导轨专用润滑脂进行润滑。

IT

Per assistenza tecnica, contattateci per email: support@xtool.com. Per ulteriori informazioni sui servizi post-vendita, visitare support.xtool.com.

NL

Voor technische ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via support@xtool.com. Voor meer informatie over de dienst na verkoop, bezoek support.xtool.com.

PT

Para suporte técnico, entre em contato através do e-mail support@xtool.com. Para maiores informações sobre os serviços de pós-vendas, visite support.xtool.com.

JP

テクニカルサポートについては、jp@xtool.comまでお問い合わせください。
アフターサービスの詳細については、makeblock.com/cn/docs/xtool-jpにアクセスしてください。

KO
기술 지원이 필요한 경우 support@xtool.com으로 문의하십시오.
에프터 서비스에 대한 자세한 내용은 support.xtool.com을
방문하십시오.

TC
若需要技術協助, 請透過 support@xtool.com 聯絡我們。
更多售後服務資訊, 請前往 support.xtool.com。

**Statement | Erklärung | Informe | Déclaration | Dichiarazione |
Verklaring | Declaração | 声明 | 스테이트먼트 | 聲明 | 声明**

EN
■ Thank you for choosing the xTool products!
■ If you use the product for the first time, read carefully all the accompanying materials of the product to improve your experience with it. If you do not use the product according to the instructions and requirements of the Manual, or mis-operate the product due to misunderstanding, etc., Makeblock Co., Ltd. shall bear no responsibility for any loss resulting therefrom, except for losses caused due to improper installation or operation by Makeblock professional maintenance personnel.
■ Makeblock Co., Ltd. has collated the content of the Manual rigorously and carefully, but errors or omissions may remain.
■ Makeblock Co., Ltd. is committed to continuously improving product functions and service quality, and therefore reserves the right to change any product or software described in the Manual and the content of the Manual at any time without prior notice.
■ The Manual is intended to help you use the product properly and does not include any description of hardware and software configuration. For product configuration, refer to the related contract (if any) and packing list, or consult your distributor. Images in the Manual are for reference only and the actual product may vary.
■ Protected by copyright laws and regulations, the Manual shall not be reproduced or transcribed in any way, or be transmitted on any wired or wireless network in any manner, or be translated into any language without the prior written authorization of Makeblock Co., Ltd..

DE
■ Vielen Dank, dass Sie xTool-Produkte ausgewählt haben!
■ Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte sorgfältig das gesamte Begleitmaterial des Produkts durch, um Ihre Erfahrung mit dem Produkt zu verbessern. Wenn Sie das Produkt nicht gemäß den Anweisungen und Anforderungen des Handbuchs verwenden oder das Produkt aufgrund von

ZH
如需技术支持, 可通过 support@xtool.com 联系我们。
售后信息, 请访问: support.xtool.com。

Missverständnissen usw. falsch betreiben, übernimmt Makeblock Co., Ltd. keine Verantwortung für daraus resultierende Schäden, mit Ausnahme von Schäden, die durch unsachgemäße Installation oder Bedienung durch Makeblocks Fachwartungspersonal verursacht wurden.
■ Makeblock Co., Ltd. hat den Inhalt des Handbuchs sorgfältig und gewissenhaft zusammengestellt, aber es können Fehler oder Auslassungen bestehen.
■ Makeblock Co., Ltd. ist bestrebt, die Produktfunktionen und die Servicequalität ständig zu verbessern, und behält sich daher das Recht vor, die im Handbuch beschriebenen Produkte oder Software sowie den Inhalt des Handbuchs jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
■ Das Handbuch soll Ihnen helfen, das Produkt richtig zu benutzen und enthält keine Beschreibung der Hardware- und Softwarekonfiguration. Für die Produktkonfiguration lesen Sie bitte den zugehörigen Vertrag (falls vorhanden) und die Packliste oder wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Referenz und das tatsächliche Produkt kann davon abweichen.
■ Das Handbuch ist durch Urheberrechtsgesetze und -vorschriften geschützt und darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Makeblock Co., Ltd. in keiner Weise vervielfältigt oder umgeschrieben, über ein drahtgebundenes oder drahtloses Netzwerk übertragen oder in eine andere Sprache übersetzt werden.

ES
■ ¡Gracias por elegir los productos xTool!
■ Si está utilizando este producto por primera vez, lea cuidadosamente todo el material que lo acompaña para mejorar la experiencia con el producto. Si no utiliza este producto de acuerdo con las instrucciones y requisitos del Manual u opera el producto de manera errónea, etc., Makeblock Co., Ltd. no se hará responsable de ningún daño, excepto en caso de que el daño se haya producido por la incorrecta instalación u operación por parte de un técnico de mantenimiento de Makeblock.

■ Makeblock Co., Ltd. ha cotejado el contenido del manual de manera rigurosa; sin embargo, pueden llegar a quedar algunos errores u omisiones.
■ Makeblock Co., Ltd. se compromete a seguir mejorando las funciones de sus productos y la calidad de sus servicios y, por lo tanto, se reserva el derecho de cambiar cualquier producto o software descrito en el Manual, así como también el contenido del Manual en cualquier momento sin aviso previo.
■ La función de este Manual es la de ayudarlo a utilizar este producto de manera apropiada y no incluye ninguna descripción de la configuración del hardware o software. Para ver la configuración del producto, revise el contrato relacionado (si existe) y la lista de embalaje, o consulte al distribuidor. Las imágenes en el Manual son únicamente de referencia y pueden variar con respecto al producto real.
■ El Manual está protegido por leyes y normas de derechos de autor y no se puede reproducir o copiar de ningún modo ni puede transmitirse en ninguna red inalámbrica o no inalámbrica; tampoco puede traducirse a ningún idioma sin la previa autorización escrita de Makeblock Co., Ltd..

FR
■ Merci d'avoir choisi les produits xTool !
■ En cas de première utilisation du produit, lisez attentivement tous les documents d'accompagnement du produit afin d'améliorer votre expérience avec celui-ci. A l'exception des pertes causées par une installation ou une utilisation incorrecte par le personnel d'entretien professionnel de Makeblock, Makeblock Co., Ltd. ne sera pas responsable des pertes qui résulteront d'une utilisation incorrecte du produit selon les instructions et les exigences du manuel, ou d'une mauvaise utilisation du produit en raison d'un malentendu de votre part.
■ Makeblock Co., Ltd. a rassemblé le contenu du manuel avec rigueur et attention, mais il est possible qu'il subsiste des erreurs ou des omissions.
■ Makeblock Co., Ltd. s'engage à améliorer continuellement les fonctions des produits et la qualité du service, et se réserve donc le droit de modification de tout produit ou logiciel décrit dans le manuel et le contenu du manuel à tout moment sans préavis.
■ Le manuel est destiné à vous aider à utiliser le produit correctement et ne comprend aucune description de la configuration matérielle et logicielle. Reportez-vous au contrat correspondant (le cas échéant) et à la liste de collage pour la configuration du produit, ou consultez votre distributeur. Les images du manuel sont fournies à titre de référence uniquement et le produit réel peut varier.
■ Le manuel étant protégé par les lois et réglementations sur les droits d'auteur, il ne doit pas être reproduit ou transcrit de quelque manière que ce soit, ni transmis sur un réseau câblé ou sans fil de quelque manière que ce soit, ni traduit dans une langue quelconque sans l'autorisation écrite préalable de Makeblock Co., Ltd..

IT
■ Grazie per aver scelto i prodotti xTool!
■ Se utilizzi il prodotto per la prima volta, leggi attentamente tutti i documenti forniti con il prodotto per un'esperienza migliore. Se non si utilizza il prodotto secondo le istruzioni e i requisiti del Manuale, o se si utilizza il prodotto in modo errato a causa di incomprensioni, ecc., Makeblock Co., Ltd. non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite derivate, ad eccezione di quelle causate da un'installazione o un funzionamento improprio in seguito alla manutenzione effettuata dal personale professionale di Makeblock.
■ Makeblock Co., Ltd. ha redatto questo Manuale con rigore e attenzione, ma possono comunque essere presenti errori o omissioni.
■ Makeblock Co., Ltd. si impegna a migliorare continuamente le funzioni del prodotto e la qualità del servizio, e pertanto si riserva il diritto di modificare qualsiasi prodotto o software descritto nel Manuale e il contenuto dello stesso in qualsiasi momento senza preavviso.
■ Il Manuale ha lo scopo di aiutare l'utente a utilizzare correttamente il prodotto e non include alcuna descrizione della configurazione hardware e software. Per la configurazione del prodotto, fare riferimento al relativo contratto (se presente) e all'elenco di imballaggio oppure rivolgersi al distributore. Le immagini nel Manuale sono solo di riferimento e il prodotto reale può variare.
■ Il Manuale è protetto dalle leggi e dai regolamenti sul copyright e non deve essere riprodotto o trascritto in alcun modo, né trasmesso su alcuna rete cablata o wireless in alcun modo, né essere tradotto in qualsiasi lingua senza la previa autorizzazione scritta di Makeblock Co., Ltd..

NL
■ Dank u voor het kiezen van de xTool producten!
■ Als u het product voor de eerste keer gebruikt, lees dan zorgvuldig alle begeleidende materialen van het product om uw ervaring met het product te verbeteren. Als u het product niet volgens de instructies en eisen van de handleiding gebruikt, of het product verkeerd gebruikt door een misverstand, etc., zal Makeblock Co., Ltd. geen verantwoordelijkheid dragen voor enig verlies dat hieruit voortvloeit, behalve voor verliezen veroorzaakt door onjuiste installatie of bediening door professioneel onderhoudspersoneel van Makeblock.
■ Makeblock Co., Ltd. heeft de inhoud van de handleiding zorgvuldig verzameld, maar er kunnen fouten of omissies in voorkomen.
■ Makeblock Co., Ltd. streeft naar een voortdurende verbetering van de productfuncties en de kwaliteit van de service, en behoudt zich daarom het recht voor om elk product of software beschreven in de Handleiding en de inhoud van de Handleiding op elk moment zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.
■ De handleiding is bedoeld om u te helpen het product correct te gebruiken en bevat geen beschrijving van de

hardware- en softwareconfiguratie. Raadpleeg voor de productconfiguratie het (eventuele) bijbehorende contract en de paklijst, of neem contact op met uw distributeur. Afbeeldingen in de handleiding dienen alleen ter referentie en het werkelijke product kan afwijken.

- De handleiding wordt beschermd door auteursrechtwetten en -voorschriften en mag op geen enkele manier worden gereproduceerd of getranscribeerd, of op geen enkele manier via een bekabeld of draadloos netwerk worden verzonden, of in geen enkele taal worden vertaald zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Makeblock Co., Ltd.

PT

- Obrigado por escolher os produtos xTools!
- Se estiver usando o produto pela primeira vez, leia atentamente todos os materiais que acompanham o produto para melhorar a sua experiência com ele. Se não usar o produto de acordo com as instruções e exigências do Manual, ou operar o produto de forma incorreta devido à má compreensão etc., a Makeblock Co., Ltd. não se responsabilizará por qualquer prejuízo resultante, exceto prejuízos causados devido à instalação ou operação inadequada realizada pelo pessoal de manutenção profissional da Makeblock.
- A Makeblock Co., Ltd. compilou o conteúdo do Manual rigorosa e cuidadosamente, mas podem existir erros ou omissões.
- A Makeblock Co., Ltd. compromete-se a melhorar continuamente as funções do produto e a qualidade do serviço e, portanto, reserva-se o direito de alterar qualquer produto ou software descrito no Manual e o conteúdo do Manual a qualquer momento sem aviso prévio.
- O Manual destina-se a ajudá-lo a usar o produto corretamente e não inclui qualquer descrição de configuração de hardware e software. Para a configuração do produto, consulte o contrato relacionado (se houver) e a lista da embalagem ou consulte o seu distribuidor. As imagens no Manual são somente para referência e o produto real pode variar.
- Protegido por leis e regulamentos de direitos autorais, o Manual não pode ser reproduzido ou transcrito de qualquer modo ou ser transmitido em qualquer rede a cabo ou sem fio de qualquer modo ou ser traduzido em qualquer idioma sem a autorização prévia por escrito da Makeblock Co., Ltd..

JP

- xTool 製品をご購入いただきありがとうございます。
- 製品の利用体験を向上させるために、本製品を初めて使用する場合は製品に付属するすべての資料をよくお読みください。取扱説明書の説明や要求事項に従って製品を使用しなかった場合、または誤解などにより製品を誤操作した場合、Makeblock Co., Ltd. は、Makeblock の専門保守担当者による不適切な設置または操作によって生じた損失を除き、それによって生じたいかなる損失についても責任を負わないものとします。

- Makeblock Co., Ltd. は、本書の内容を厳密かつ慎重に照合したが、誤りや脱落が残る場合があります。
- Makeblock Co., Ltd. は、製品の機能とサービスの品質を継続的に改善することに専念しており、本書に記載されている製品またはソフトウェア、および本書の内容について、事前の通知なしにいつでも変更する権利を留保します。
- 本書は、ユーザーが製品を適切に使用することを目的とし、ハードウェアおよびソフトウェアの構成に関する説明は含まれていません。製品の構成については、関連する契約書(ある場合)および梱包明細書を参照するか、販売代理店にお問い合わせください。本書の画像は参照であり、実際の製品と異なる場合があります。
- 著作権法および規制によって保護されているため、Makeblock Co., Ltd. の書面による事前の許可なしに、本書をいかなる手段によっても複製、転写したり、いかなる有線または無線ネットワークでいかなる方法によっても送信したり、いかなる言語に翻訳したりすることを禁じます。

KO

- xTool 제품을 선택해 주셔서 감사합니다!
- 본 제품을 처음 사용하는 경우 제품과 함께 제공되는 모든 자료를 주의 깊게 읽으시면 더 나은 사용 경험을 즐기실 수 있습니다. 본 사용설명서의 지시 및 요구사항에 따라 본 제품을 사용하지 않거나, 이에 부족 등으로 제품을 오작동 시킨 경우, (주)메이크블록(Makeblock Co., Ltd.)은 메이크블록 전문 유지 보수 직원의 부작할한 설치 또는 작동으로 인한 손실 이외에 대해 일체의 책임을 지지 않습니다.
- (주)메이크블록은 사용설명서의 내용을 엄밀하고 주의 깊게 정리하였으나 해당 설명서에는 오류나 누락이 있을 수 있습니다.
- (주)메이크블록은 제품의 기능과 서비스 품질을 지속적으로 개선하기 위해 최선을 다하고 있으며, 이에 따라 사용설명서 및 여기 내용에 설명된 제품이나 소프트웨어를 사전 통지 없이 언제든지 변경할 수 있는 권리를 보유합니다.
- 본 사용설명서는 제품을 올바르게 사용하는 데 도움을 드리기 위해 제작되었으며 하드웨어 및 소프트웨어 구성에 대한 설명은 포함하지 않습니다. 본 제품 구성에 대해서는 관련 계약서(있는 경우) 및 포장 목록을 참조하거나 대리점에 문의하세요. 본 사용설명서의 이미지는 참고용이며 실제 제품과 다를 수 있습니다.
- 저작권법 및 규정에 의해 보호되는 사용설명서는 (주)메이크블록의 사전 서면 승인 없이 어떠한 방식으로든 복제 또는 전사할 수 없으며 또한 유/무선 네트워크를 통해 전송하거나 어떤 언어로도 번역할 수 없습니다.

TC

- 歡迎使用 xTool 產品！
- 若未能依照說明和要求使用產品，或由於理解錯誤等原因誤操作本產品，Makeblock Co., Ltd 將不對由此導致的損失承擔任何責任，由 xTool 專業維修人員安裝或作業不當而造成的損失除外。
- Makeblock Co., Ltd. 對本手冊的內容進行了嚴格、仔細的校對，但仍可能存在錯誤或遺漏。
- Makeblock Co., Ltd. 致力於不斷改進產品功能和服務品質，因此本公司保留隨時變更手冊中描述的任何產品或軟體以及手冊內容的權利，且不予事先通知。
- 本手冊主要在幫助用戶正確使用本產品，不包含對本產品的軟體體配置說明、有關產品內容物，請參閱相關合約文件或裝箱清單，亦或諮詢原廠銷售通路，本手冊中的圖片僅供參考，請以實物為準。
- 本手冊受著作權法法規保護，未經 Makeblock Co., Ltd. 事先書面許可，不得以任何方式複製或抄錄，或以任何形式在網路上或其他地方傳送或翻譯成任何語言。

ZH

- 欢迎使用 xTool 产品！
- 首次使用本产品，请先详细阅读随产品配送的所有资料，以便更好地使用本产品。若未能依照说明和要求使用产品，或由于理解错误等原因误操作本产品，深圳市创客工场科技有限公司将不对由此导致的任何损失承担任何责任，由 xTool 专业维修人员安装或作业不当而造成的损失除外。
- 深圳市创客工场科技有限公司已经对本手册的内容进行了严格、仔细的校勘，但不能确保本手册完全没错或无遗漏。
- 深圳市创客工场科技有限公司致力于不断改进产品功能，提升服务品质，因此保留随时更改本手册所叙述任何产品或软件程序及本手册内容的权利，恕不另行通知。
- 本手册旨在帮助用户正确使用本产品，并不包括对本产品的软硬件配置的任何说明。有关产品配置情况，请参阅相关合同(如有)和装箱清单，或咨询出售此产品的相关人员。本手册中的图片仅供参考，请以产品实物为准。
- 本指南受版权法律法规的保护。未经深圳市创客工场科技有限公司事先书面授权，不得以任何方式复制或抄录本手册，不得以任何形式在任何有线或无线网络中传送本手册，也不得将本手册翻译成任何语言。

Declaration of conformity | Konformitätserklärung | Declaración de conformidad | Déclaration de conformité | Dichiarazione di conformità | Conformiteitsverklaring | Declaração de conformidade

EN

Hereby, Makeblock Co., Ltd., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive RED 2014/53/EU and the RoHS directive 2011/65/EU & (EU) 2015/863.

DE

Hiermit erklärt Makeblock Co., Ltd., dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie RED 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU & (EU) 2015/863 einhält.

ES

Makeblock Co. Ltd. declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la directiva RED 2014/53/UE y la directiva RoHS 2011/65/UE & (EU) 2015/863.

FR

Makeblock Co., Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive Directive RED 2014/53/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE & (EU) 2015/863.

IT

la Makeblock Co., Ltd., con la presente dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti alla direttiva RED 2014/53/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE & (EU) 2015/863.

NL

Hierbij verklaart Makeblock Co., Ltd., dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn RED 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU & (EU) 2015/863.

PT

Pelo presente, a Makeblock Co., Ltd., declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE e da Diretiva RoHS 2011/65/UE & (EU) 2015/863.

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following

- measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

有毒有害物质或元素

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
焊锡	○	○	○	○	○	○
金属件	×	○	○	○	○	○
电子元器件	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
备注：以上“×”的部件中，部分含有有害物质超标是由于目前行业水平有限，暂时无法实现替代或减量化。

 本标识内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用期限为10年。